

Сніжко С.,
здобувач ступеня вищої освіти бакалавра
Донецького державного
університету внутрішніх справ
Консультант з мови: Снісаренко І.

CRIMINALISTIC ASPECTS OF COMMUNICATION IN THE INVESTIGATION OF TRANSNATIONAL CRIME

In modern conditions of globalization, the problem of transnational crime has become especially relevant. Such crimes often have a complex structure, covering several jurisdictions, different languages, legal systems, and cultural environments. This creates significant challenges for law enforcement agencies, which must ensure effective communication, coordination of actions, and the reliability of information exchange between states. Therefore, communication in international investigations acquires not only organizational but also forensic significance [1].

The forensic aspects of communication in the investigation of transnational crime include the use of special methods and techniques for obtaining, transmitting, and analyzing evidentiary information. Communication serves as a means of ensuring proper coordination among investigators, experts, prosecutors, Interpol, and other international structures. Of particular importance is ensuring the accuracy of information during its transmission, as even minor distortions or errors can affect the outcome of the investigation and judicial proceedings [2].

The international legal framework for such cooperation is defined by the Law of Ukraine "On Amendments to the Criminal Procedure Code of Ukraine and Other Legislative Acts of Ukraine Regarding Cooperation with the International Criminal Court" [3] and the European Convention on Mutual Assistance in Criminal Matters [4]. These documents regulate the mechanisms for providing mutual assistance, sending requests, executing procedural assignments, and conducting joint investigative actions. According to the Criminal Procedure Code of Ukraine [1], international investigative actions must be documented in compliance with procedural requirements, ensuring the admissibility of the obtained evidence in the national court.

Special attention should be paid to the issue of intercultural communication during interrogations, witness interviews, or interactions with foreign colleagues. Successful communication in such situations requires consideration of national, linguistic, and cultural characteristics. For this purpose, a police officer or investigator must possess not only professional vocabulary in a foreign language but also understand the specifics of nonverbal behavior, ethical norms, and cultural taboos characteristic of a particular society. Ignoring these aspects can lead to misunderstandings, misinterpretation of testimonies, or even a loss of trust between the parties to the investigation.

According to the Law of Ukraine "On the National Police" [2], the activities of police officers, including in international cooperation, are based on the principles of legality, respect for human rights, impartiality, and professional ethics. This means that any form of interstate communication must be carried out with strict adherence to procedural guarantees and confidentiality. In this context, a police officer's communicative competence is an integral part of professional culture, and its development is an important component of personnel training.

The forensic aspects of communication are also evident in the use of modern technologies. International databases, forensic accounting systems, and automated information exchange platforms (in particular, through Interpol and Europol) require accuracy in recording and transmitting data. Inconsistencies in formats, translation inaccuracies, or technical errors can lead to the loss of evidence or complicate its use in criminal proceedings. Therefore, a modern forensic expert must be not only a specialist in evidentiary law but also a competent user of information systems.

Moreover, communication plays a key role in the formation of joint investigation teams. Such cooperation involves constant exchange of evidence, coordination of procedural actions, and joint planning of operations. In these circumstances, it is important to ensure a balance between compliance with national legislation and the requirements of international law. For this purpose, investigators must have knowledge not only in forensics but also in international public and criminal law [3].

Thus, communication in the investigation of transnational crime is a multilevel process that combines legal, forensic, psychological, and

intercultural components. Its effectiveness directly affects the outcomes of investigations, the possibility of bringing offenders to justice, and the achievement of fairness in criminal proceedings. The development of communicative culture and intercultural competence among law enforcement officers is an essential part of training modern professionals in the field of forensics and international law enforcement.

References:

1. Кримінальний процесуальний кодекс України від 13.04.2012 р. № 4651-VI. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/Text> (дата звернення: 12.10.2025).

2. Закон України «Про Національну поліцію» від 02.07.2015 р. № 580-VIII URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/#Text> (дата звернення: 12.10.2025).

3. Закон України «Про внесення змін до Кримінального процесуального кодексу України та інших законодавчих актів України щодо співробітництва з Міжнародним кримінальним судом» від 03.05.2022 р. № 2236-IX. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2236-20#Text> (дата звернення: 12.10.2025).

4. Європейська конвенція про взаємну допомогу у кримінальних справах (ратифікована Україною 16.01.1998 р.). URL: https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/995_036#Text (дата звернення: 12.10.2025).

Стяглюк Д.,

здобувач ступеня вищої освіти магістра
Національної академії внутрішніх справ
Консультант з мови: Богущкий В.

WAYS TO IMPLEMENT THE LAW OF UKRAINE “ON THE USE OF THE ENGLISH LANGUAGE IN UKRAINE”

The adoption of the Law of Ukraine “On the Use of the English Language in Ukraine” marks a decisive stage in Ukraine’s strategic course toward European and global integration. By legally recognizing